

URSCHRIFT – ORIGINALE
GEMEINDE NIEDERDORF
Provinz Bozen



COMUNE DI VILLABASSA
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nummer/Numero
210

Datum/Data
07.07.2026

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Uhr/Ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Gemeindereferenten:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti gli assessori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. GÜNTHER WISTHALER	Bürgermeister	Sindaco			
Dr. SIGRID BACHMANN	Gemeindereferent	Assessore			
ROBERT BURGER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
KARL EGARTER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. GÜNTHER WISTHALER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente oggetto:

**Personal - Befristete Aufnahme von Frau
Kofler Marion für den Zeitraum 27.07.2026 bis
23.08.2026**

**Personale - Assunzione a tempo determinato
della signora Kofler Marion per il periodo dal
27.07.2026 al 23.08.2026**

Der Gemeindeausschuss

Vorausgeschickt, dass die Arbeitsbelastung der Mitarbeiter stetig zunimmt, da den Gemeinden laufend neue Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortlichkeiten übertragen werden;

Darauf hingewiesen, dass die Kontinuität der Dienste gewährleistet werden muss;

Berücksichtigt, dass keine Mitarbeiter verfügbar sind, die alternativ die anfallende Mehrarbeit übernehmen können;

Festgestellt, dass der Stellenplan der Gemeinde Niederdorf eine befristete Aufnahme eines Mitarbeiters in Vollzeit zulässt;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 200/26 vom 22.06.2026, mit dem die Rangordnung nach Titeln und Kolloquium für die befristete Besetzung einer Stelle in Voll- oder Teilzeit als Verwaltungsassistent/in in der VI Funktionsebene (Berufsbild Nr. 43) genehmigt worden ist und in welcher Frau Kofler Marion als Nächste in der Rangordnung aufsteht;

Darauf hingewiesen, dass Frau Kofler Marion bereit ist, die Stelle für den Zeitraum 27.07.2026 bis zum 23.08.2026 anzunehmen;

Festgestellt, dass Frau Kofler Marion im Besitz aller Voraussetzungen ist, die von den geltenden Bestimmungen vorgeschrieben sind;

Dafürgehalten, Kofler Marion deshalb für den Zeitraum 27.07.2026 bis 23.08.2026 aufzunehmen;

Nach erfolgter Beratung;

Nach Einsichtnahme in den geltenden bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;

Nach Einsichtnahme in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal;

Nach Einsichtnahme in den Art. 18 des R.G. vom 23.10.1998, Nr. 10;

Nach Einsichtnahme in das D.P.R. vom 26.07.1976, Nr. 752, betreffend Sachgebiet des Proporz und der Zweisprachigkeit;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

La Giunta comunale

Premesso che il carico di lavoro dei dipendenti è in costante aumento, in quanto nuovi compiti, competenze e responsabilità vengono costantemente trasferiti ai Comuni;

Dato atto che la continuità dei servizi deve essere garantita;

Considerato che non sono disponibili altri dipendenti in grado eventualmente di assumere il lavoro aggiuntivo;

Accertato che la pianta organica del Comune di Villabassa consente l'assunzione di un collaboratore a tempo pieno a tempo determinato;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 200/26 del 22.06.2026, con la quale è stata approvata la graduatoria per titoli e colloquio per la copertura a tempo determinato di un posto a tempo pieno oppure a tempo parziale quale assistente amministrativo/a nella VI qualifica funzionale (profilo professionale n. 43), nella quale la signora Kofler Marion risulta collocata al posto successivo;

Dato atto che la Sig.ra Kofler Marion è disposta ad accettare il posto per il periodo 27.07.2026 fino al 23.08.2026;

Constatato che la Sig.ra Kofler Marion è in possesso di tutti i requisiti richiesti dalle vigenti disposizioni;

Ritenuto favorevole l'assunzione di Kofler Marion per il periodo dal 27.07.2026 al 23.08.2026;

Esaurita la discussione

Visto il vigente contratto collettivo intercomunale del 12.02.2008;

Visto il vigente testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015;

Visto il vigente regolamento organico del personale comunale;

Visto l'art. 18 della L.R. 23.10.1998, n. 10;

Visto il D.P.R. del 26.07.1976, n. 752, in materia di proporzionale e bilinguismo;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Visto il bilancio di previsione;

Visto il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;

Visto lo Statuto di questa Amministrazione;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: G/vqgHWfui5uA/Lj+v66On8IFmfiidlm0-XUXljdGto0=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 0xOWlpTIUwgvaxjvQnp1qQJdyzglDlfZ2dxvZOWxRt8=

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. Frau Kofler Marion mittels befristetem Vertrag für den Zeitraum 27.07.2026 bis 23.08.2026 als Verwaltungsassistent (Berufsbild 43 - 6. Funktionsebene) in Vollzeit 100% - 38 Wochenstunden einzustellen;

2. darauf hinzuweisen, dass derselben folgende monatliche Bruttobesoldung, VI Funktionsebene, untere Besoldungsstufe, Anfangsgehalt, Vollzeit zusteht:

Grundgehalt	€ 1.078,01
Sonderergänzungszulage	€ 1.401,30
Zweisprachigkeitsnachweis B2	€ 79,31
13. Monatsgehalt	€ 213,21

3. mit Frau Kofler Marion einen individuellen Arbeitsvertrag abzuschließen, der das Dienstverhältnis im Detail regeln wird und den Bürgermeister zur Unterzeichnung des Individualvertrages, welcher integrierender und wesentlicher Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, auch wenn er materiell nicht beiliegt, zu ermächtigen;

4. Frau Kofler Marion in der 6. Funktionsebene untere Besoldungsstufe einzustufen, Anfangsgehalt, zusätzlich Sonderergänzungszulage, 13. Monatsgehalt, sowie andere Zulagen und Sozialleistungen, sofern zustehend;

5. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2026 anzulasten;

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

die sofortige Vollziehbarkeit dieses Beschlusses im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Das Original dieses Dokumentes wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Niederdorf im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

-parere tecnico con l'impronta digitale: G/vqgHWfui5uA/Lj+v66On8IFmfiidlm0XUXljdGto0=

-parere contabile con l'impronta digitale: 0xOWlpTIUwgvaxjvQnp1qQJdyzglDlfZ2dxvZOWxRt8=

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di assumere la sig.ra Kofler Marion con contratto a tempo determinato a tempo pieno 100% - 38 ore settimanali per il periodo dal 27.07.2026 fino 23.08.2026 come assistente amministrativo (profilo professionale n. 43 del 6° qualifica funzionale);

2. di dare atto che alla stessa spetta il seguente trattamento economico lordo mensile, VI qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, stipendio base, temp pieno:

Stipendio base	€ 1.078,01
Indennità integrativa	€ 1.401,30
Indennità di bilinguismo B2	€ 79,31
Tredicesima mensilità	€ 213,21

3. di stipulare con la sig.ra Kofler Marion un relativo contratto individuale di lavoro, con il quale si disciplinerà nel dettaglio il rapporto di lavoro e di autorizzare il Sindaco alla sottoscrizione del contratto individuale, che forma parte integrante e sostanziale del presente atto deliberativo, anche se non materialmente allegato;

4. di inquadrare la sig.ra Kofler Marion nella 6ª qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, stipendio base, più indennità integrativa speciale, 13ª mensilità, e altre prestazioni assistenziali, se spettanti;

5. di imputare la spesa sul relativo capitolo dell'area di servizio assegnata del bilancio 2026;

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano

l'immediata eseguibilità della deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Villabassa ai sensi dell'art. 22 del CAD.-

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Dr. GÜNTHER WISTHALER

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010)

Digital signiertes Dokument.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2; entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 Decreto legislativo 104/ 2010)

Documento firmato tramite firma digitale.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 09.07.2026 für 10 Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Niederdorf veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Villabassa dal 09.07.2026 per 10 giorni.